



# Mappatura umanitaria su OSM

*Come contribuire a un progetto*

Federica Gaspari  
federica.gaspari@live.it – [tars4815](#)

Parco Vittorio Formentano



# Tasking Manager

Gli editor come iD permettono di mappare in qualsiasi luogo del mondo semplicemente utilizzando un computer e un'immagine satellitare. La necessità di coordinare le attività dei volontari per uno specifico progetto di mappatura ha portato allo sviluppo del **Tasking Manager** (TM). Questo strumento, inizialmente sviluppato da Humanitarian OpenStreetMap team, è stato adottato da molte comunità locali di OSM per coordinare progetti collaborativi evitando così problemi di duplicati e/o incongruenze nei dati aggiunti.

## Le fasi dei progetti nei TM



### Mappatura

Volontari utilizzano immagini satellitari da OpenStreetMap per tracciare edifici, strade e altri dettagli.



### Validazione

I volontari più esperti controllano la mappa per assicurarne l'alta qualità.



### Utilizzando i dati

Le organizzazioni umanitarie utilizzano i dati della mappa per pianificare la risposta ai disastri e altre attività di soccorso.

[https://wiki.openstreetmap.org/wiki/Tasking\\_Manager](https://wiki.openstreetmap.org/wiki/Tasking_Manager)

# Humanitarian OpenStreetMap Team (HOT)

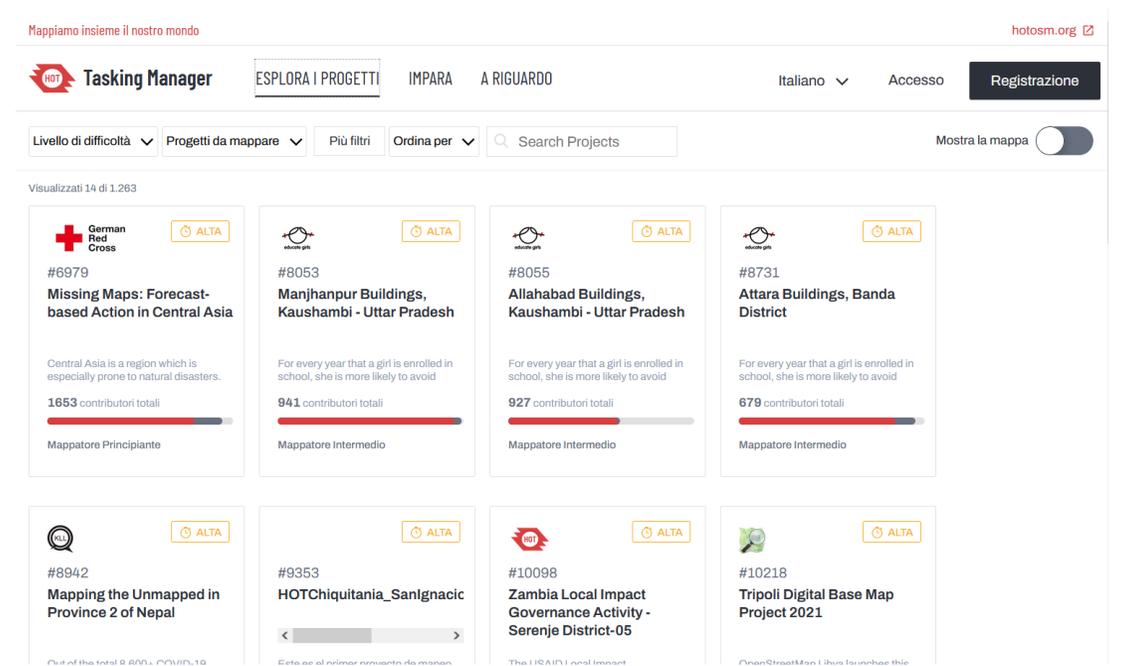
Team internazionale che si occupa di supporto alle comunitario attraverso il coordinamento di azioni di aiuto umanitario e di progetti collaborativi. In questo ambito, il Tasking Manager è una piattaforma attraverso cui HOT e le organizzazioni con cui collabora (Red Cross, Médecins sans frontières, United Nations etc.) possono fornire supporto attraverso la mappatura open e collaborative alle comunità colpite da emergenze (disastri naturali, epidemie etc.).



HOT is an international team dedicated to humanitarian action and community development through open mapping.



<https://www.hotosm.org/>



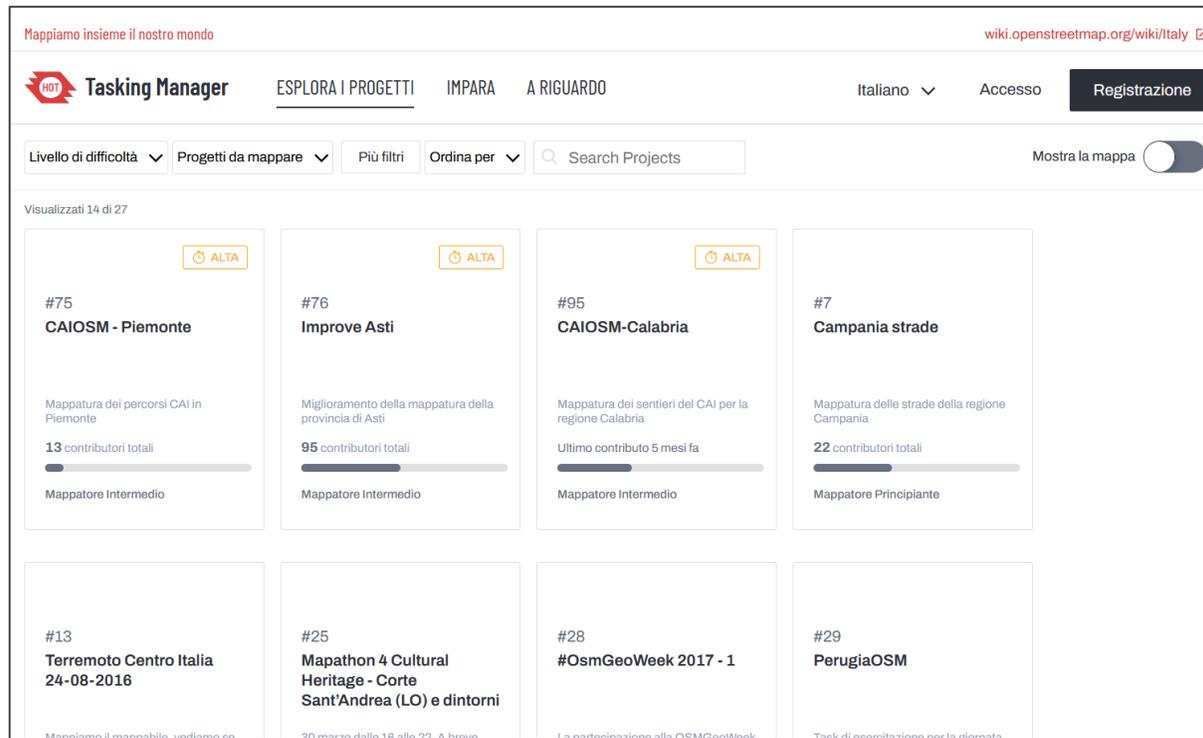
<https://tasks.hotosm.org/explore>



# WMI Tasking Manager

Anche Wikimedia Italia insieme alla comunità OpenStreetMap italiana ha implementato un Tasking Manager che permette il coordinamento di progetti OSM attivi a livello nazionale sia per emergenze (terremoti etc.) che per l'organizzazione di progetti di aggiornamento dati.

<https://osmit-tm4.wmcloud.org/>



The screenshot displays the WMI Tasking Manager interface. At the top, it says "Mappiamo insieme il nostro mondo" and "wiki.openstreetmap.org/wiki/Italy". The main header includes "Tasking Manager" with a logo, navigation links "ESPLORA I PROGETTI", "IMPARA", and "A RIGUARDO", language "Italiano", "Accesso", and a "Registrazione" button. Below the header are filters for "Livello di difficoltà", "Progetti da mappare", "Più filtri", "Ordina per", and a search bar "Search Projects". A "Mostra la mappa" toggle is on the right. The main content area shows "Visualizzati 14 di 27" projects in a grid. Each project card includes a difficulty level (e.g., "ALTA"), a project ID, a title, a description, the number of contributors, and the mapper's skill level.

Project ID	Project Title	Description	Contributors	Mapper Skill
#75	CAIOSM - Piemonte	Mappatura dei percorsi CAI in Piemonte	13	Mappatore Intermedio
#76	Improve Asti	Miglioramento della mappatura della provincia di Asti	95	Mappatore Intermedio
#95	CAIOSM-Calabria	Mappatura dei sentieri del CAI per la regione Calabria	Ultimo contributo 5 mesi fa	Mappatore Intermedio
#7	Campania strade	Mappatura delle strade della regione Campania	22	Mappatore Principiante
#13	Terremoto Centro Italia 24-08-2016	Mappiamo il mappabile, vediamo se		
#25	Mapathon 4 Cultural Heritage - Corte Sant'Andrea (LO) e dintorni	30 marzo dalle 18 alle 22. A breve		
#28	#OsmGeoWeek 2017 - 1	La partecipazione alla OSMGeoWeek		
#29	PerugiaOSM	Task di esercitazione per la giornata		



# Attività di mappatura in OSM

La prima attività da completare prevede la mappatura da remoto di **20 edifici** utilizzando i tool Tasking Manager e ID-Editor.

Il progetto sul quale mappare è il seguente: **#94 | MAPPATURA UMANITARIA HUAMBO**  
<https://osmit-tm4.wmcloud.org/projects/94>



# Edifici in OSM

Gli elementi di tipo «edificio» nell'ambiente OpenStreetMap vengono mappati come aree. In particolare, il perimetro da tracciare riguarda **l'effettiva superficie occupata sul terreno dall'edificio** (*building footprint*) visibile nell'immagine satellitare. Non devono quindi essere tracciate le sagome dei tetti e le ombre e, nel caso in cui porzioni dell'edificio risultino coperte da vegetazione, la traccia non deve considerare tali occlusioni.



Pagina principale  
The map  
Map Features  
Contributors  
Aiuto  
Blogs  
Shop  
Donations  
Wiki discussion  
Ultime modifiche

Strumenti  
Puntano qui  
Modifiche correlate  
Pagine speciali  
Versione stampabile  
Link permanente  
Informazioni pagina  
Cita questa pagina  
Elemento  
OpenStreetMap Wiki

italiano registrati entra

Pagina **Discussione** Leggi [Visualizza wikitesto](#) [Cronologia](#) Cerca in OpenStreetMap Wiki

## Key:building

**Key:building** - Altre lingue 🗑️ 🆘 Aiuto

[català](#) · [čeština](#) · [Deutsch](#) · **English** · [español](#) · [français](#) · [italiano](#) · [magyar](#) · [Nederlands](#) · [norsk](#) · [polski](#) · [português](#) · [български](#) · [русский](#) · [українська](#) · [中文 \(简体\)](#) · [中文 \(繁體\)](#) · [日本語](#) · [粵語](#)

[Altre lingue](#) · [Traduci](#)

The building tag is used to mark a given object as a **building**. In OpenStreetMap, a building is a man-made structure with a roof, standing more or less permanently in one place.

The most basic use is **building=yes**, but the value may be used to classify the type of building. Note that it may be not the same as the building's current use (tagged using **building:use=\***). For example, a hospital building that is abandoned or repurposed to be a marketplace is still a **building=hospital**, and to mark active hospitals **amenity=hospital** is used.

**Indice** [nascondi]

- 1 [How to map](#)
- 2 [Usage](#)
- 3 [Values](#)
  - 3.1 [Accommodation](#)
  - 3.2 [Commercial](#)
  - 3.3 [Religious](#)
  - 3.4 [Civic/amenity](#)
  - 3.5 [Agricultural/plant production](#)
  - 3.6 [Sports](#)

**building** v · d · e



**Description**  
To mark the outline of a building, a man-made structure with a roof, standing more or less permanently in one place ✎

**Rendering in openstreetmap-carto**



**Group:** [Buildings](#)

<https://wiki.openstreetmap.org/wiki/IT:Key:building>

Il tag da utilizzare è:  
**building = yes**

Che individua su OSM un edificio di tipologia generica. Non avendo conoscenze dirette (né possibilità di riconoscimento) delle tipologie abitative della zona di mappatura, non devono essere utilizzati tag differenti da quello precedentemente indicato.



# Tasking Manager

1° step: accedere al Tasking Manager con le credenziali OpenStreetMap

<https://osmit-tm4.wmcloud.org/>

Mappiamo insieme il nostro mondo wiki.openstreetmap.org/wiki/Italy

**Tasking Manager** ESPLORA I PROGETTI IMPARA A RIGUARDO Italiano **Accesso** Registrazione

## MAPPA PER LE POPOLAZIONI BISOGNOSE

Unisciti a una comunità globale per mappare i luoghi più colpiti da disastri e povertà e per sostenere gli aiuti umanitari e lo sviluppo sostenibile in tutto il mondo.

[Inizia a mappare](#) [Unisciti alla comunità](#)

115.7M 2.6M 151.9M 702 1

### Entra

Non hai un'utenza? [Registrati ora](#)

Indirizzo email o nome utente:

Password:

[Pera la password?](#)

Ricordati di me

[Entra](#)

In alternativa, effettua l'accesso tramite terze parti

[i](#) [G](#) [f](#) [M](#) [O](#) [W](#) [W](#)



# Tasking Manager

2° step: nella sezione «Esplora i progetti» cercare il progetto **#94 | MAPPATURA UMANITARIA HUAMBO** <https://osmit-tm4.wmcloud.org/projects/94> e assicurarsi di aver effettuato correttamente il login.

The screenshot displays the OpenStreetMap Tasking Manager interface. At the top, the slogan "Mappiamo insieme il nostro mondo" is visible on the left, and the URL "wiki.openstreetmap.org/wiki/Italy" is on the right. The main navigation bar includes the "Tasking Manager" logo, a "HOT" badge, and menu items: "ESPLORA I PROGETTI", "MIEI CONTRIBUTI", "IMPARA", and "A RIGUARDO". A user profile dropdown menu is open, showing the username "tars4815". Below the navigation bar, a search bar contains the text "94" with a red "X" icon to its right. To the left of the search bar are filters for "Livello di difficoltà", "Progetti da mappare", and "Più filtri". To the right are "Ordina per" and "Rimuovi filtri" options. A "Mostra la mappa" toggle switch is also present. Below the search bar, it indicates "Visualizzati 1 di 1". The main content area shows a project card for "#94 Mappatura Umanitaria Huambo" with the Wikimedia Italia logo. The card includes the text "\*riservato Docenti corso OSM 2021\*", "Progetto di mappatura degli edifici", "24 contributori totali" with a progress bar, and "Mappatore Principiante". A small black box with the number "1" is centered below the project card.

# Tasking Manager

3° step: nella pagina del progetto, leggere attentamente la descrizione e le informazioni. Nei Tasking Manager queste sezioni riportano le caratteristiche del progetto includendo la tipologia di mappatura per cui è indicato, la tipologia di elemento e geometria da mappare e l'immagine satellitare da utilizzare.

Mappiamo insieme il nostro mondo [wiki.openstreetmap.org/wiki/Italy](https://wiki.openstreetmap.org/wiki/Italy)

**HOT Tasking Manager** [ESPLORA I PROGETTI](#) [MIEI CONTRIBUTI](#) [IMPARA](#) [A RIGUARDO](#) 🔔 tars4815 ▾

---

#94 | CorsoDocentiWMI

## MAPPATURA UMANITARIA HUAMBO

Angola  
*riservato Docenti corso OSM 2021*

Progetto di mappatura degli edifici nella città di Haumbo in Angola.  
[LEGGI DI PIÙ](#)

**TIPI DI MAPPATURA**

🏠 🏡 🌊 🗺️ \*

**FOTO AEREE/SATELLITARI**

Bing

13 contributori Ultimo contributo 3 giorni fa

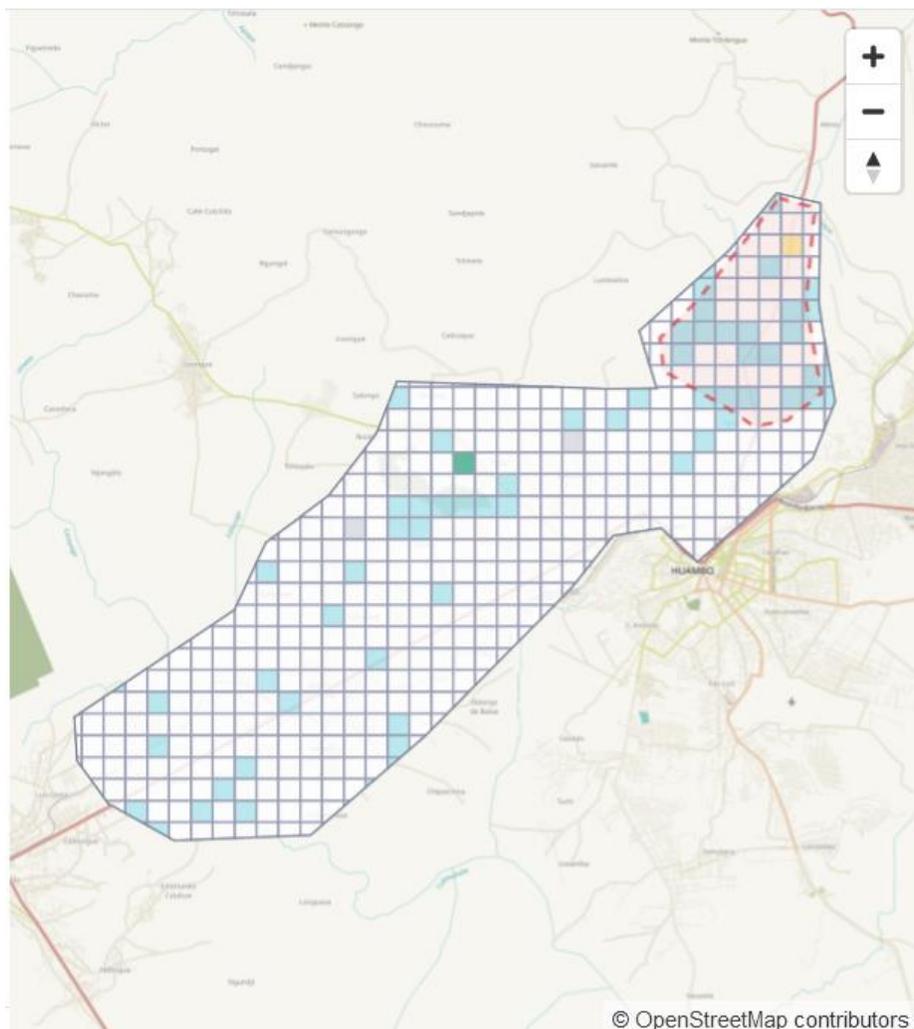
Mappatore Principiante

[Panoramica](#) · [Descrizione](#) · [Coordinamento](#) · [Gruppi & permessi](#) · [Domande e commenti](#) · [Contributi](#)

[Condividi](#) [Aggiungi ai favoriti](#) Contribuisci



# Tasking Manager



Cliccando su «Ingrandisci ai compiti» nel riquadro della mappa, è possibile valutare l'attuale stato di avanzamento del progetto suddiviso in «**task**», **aree di una griglia regolare che permettono la mappatura e la validazione ai differenti utenti** che, «bloccandone» una, evitano conflitti legati a più attività di mappatura nelle stesse zone.

Le aree con il simbolo del lucchetto non sono selezionabili perché già occupate da altri utenti. Le aree bianche sono quelle utilizzabili mentre quelle azzurre sono in attesa di validazione e quelle verdi sono state validate. Le aree gialle, invece, sono aree che in fase di validazione non sono risultate complete nella mappatura e che quindi devono essere riutilizzate per completare le attività.

Nell'area della task è possibile individuare anche aree grigie in cui non è possibile effettuare la mappatura poiché un utente in precedenza ha segnalato che l'immagine satellitare in quell'area non è di buona qualità.

# Tasking Manager

4° step: cliccando «Contribuisci» (1) si accede alla schermata di selezione delle task. Selezionare un task sbloccato (2) e iniziare a mappare cliccando su «Mappa il compito selezionato» (3).

Mappiamo insieme il nostro mondo

wiki.openstreetmap.org/wiki/Italy

**Tasking Manager** ESPLORA I PROGETTI MIEI CONTRIBUTI IMPARA A RIGUARDO

#94 | CorsoDocentiWMI

## MAPPATURA UMANITARIA HUAMBO

Angola

COMPITI ISTRUZIONI CONTRIBUTI

Il progetto richiede la mappatura degli edifici utilizzando il tag `building=yes`

Commento al gruppo di modifiche: #osmitaly-94 #CorsoDocentiOSM

**LEGENDA**

- Disponibile per la mappatura
- Pronto per la validazione
- Ulteriore mappatura necessaria
- Finito
- Non disponibile
- Aree prioritarie
- Bloccato

TIPI DI MAPPATURA

FOTO AEREE/SATELLITARI

EDITOR

Bing

iD Editor

Aggiungi ai favoriti

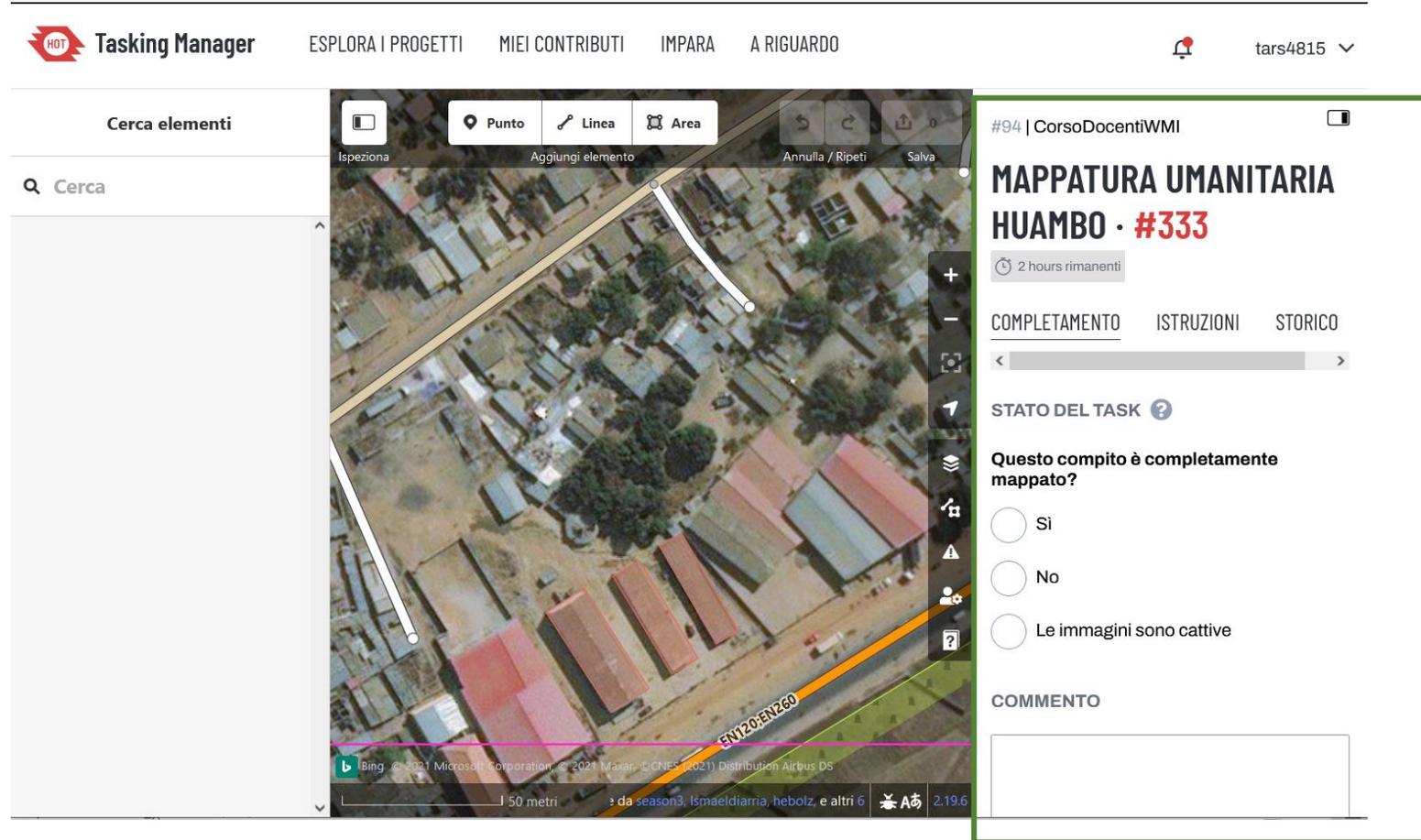
Contribuisci

Mappa il compito selezionato

1 2 3

# iD Editor

5° step: Nella nuova schermata comparirà l'iD Editor. Nel pannello a sinistra rimangono visibili le opzioni del TM comprese le istruzioni, da consultare nel caso si dovessero avere dei dubbi. L'area all'interno di cui si può mappare è indicata da un perimetro viola.



The screenshot displays the Tasking Manager interface. At the top, the navigation bar includes the 'HOT' logo, 'Tasking Manager', and menu items: 'ESPLORA I PROGETTI', 'MIEI CONTRIBUTI', 'IMPARA', and 'A RIGUARDO'. On the right, there is a notification bell and the user name 'tars4815'. The main area is split into a search panel on the left and a task details panel on the right. The search panel has a 'Cerca elementi' header and a search input field. The task details panel, titled '#94 | CorsoDocentiWMI', shows the task name 'MAPPATURA UMANITARIA HUAMBO · #333' and a timer for '2 hours rimanenti'. It includes tabs for 'COMPLETAMENTO', 'ISTRUZIONI', and 'STORICO'. A section titled 'STATO DEL TASK' asks 'Questo compito è completamente mappato?' with radio button options for 'Sì', 'No', and 'Le immagini sono cattive'. Below this is a 'COMMENTO' section with a text input field. The map in the center shows an aerial view of a town with a purple task boundary and a yellow road. A toolbar at the top of the map offers 'Ispeziona', 'Punto', 'Linea', and 'Area' tools, along with 'Annulla / Ripeti' and 'Salva' buttons. The bottom of the map shows a scale bar for 50 meters and a list of contributors: 'da season3, Ismaeldiarria, hebolz, e altri 6'.

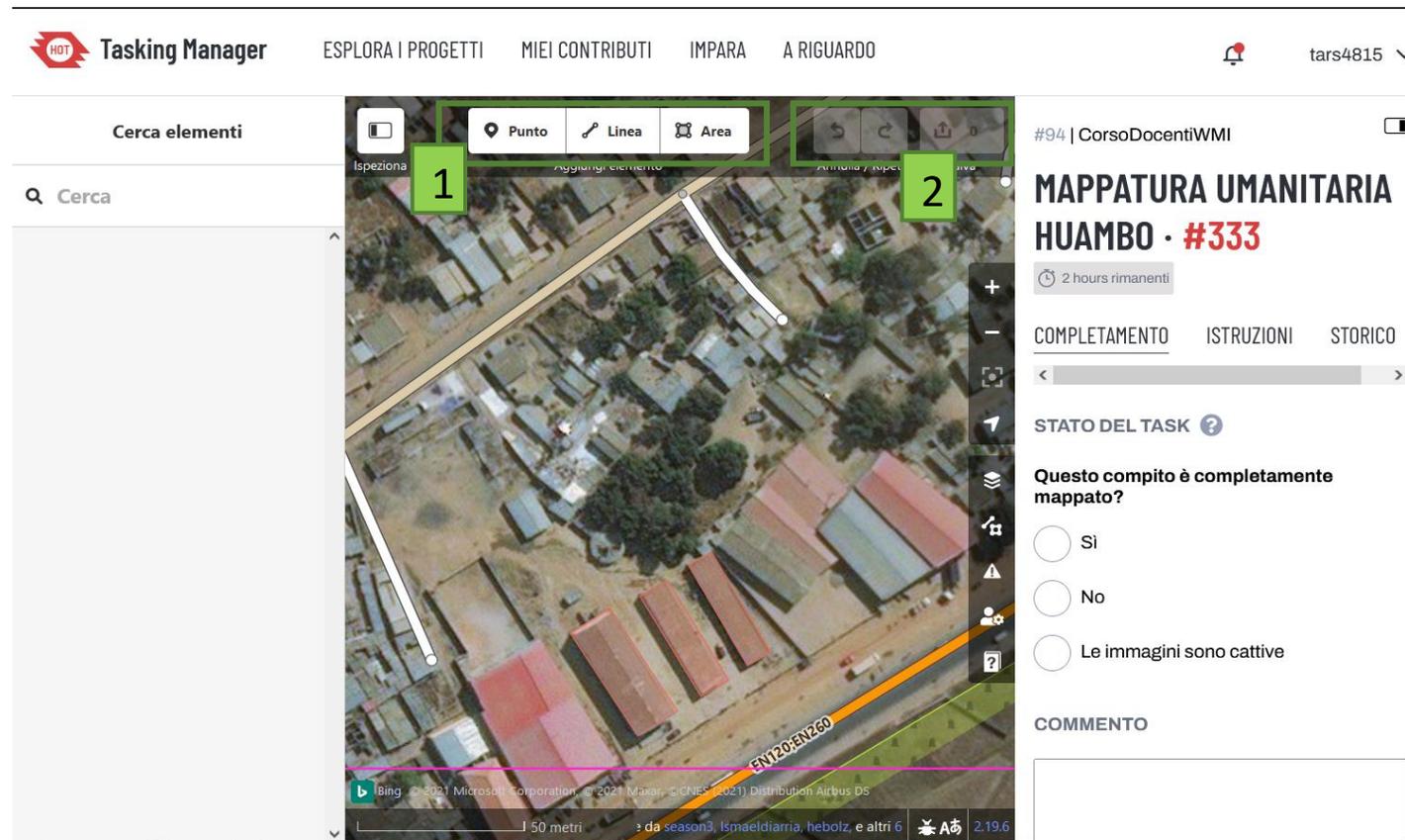
# iD Editor

Prima di iniziare a mappare, assicurarsi di avere come sfondo dell'editor l'immagine satellitare richiesta dal progetto (Bing) (1). Un'ulteriore conferma è data dal menù «Sfondo» (2).

The screenshot displays the iD Editor interface. At the top, the 'Tasking Manager' logo is visible, along with navigation links: 'ESPLORA I PROGETTI', 'MIEI CONTRIBUTI', 'IMPARA', and 'A RIGUARDO'. On the left, there is a search bar labeled 'Cerca elementi' and a search input field with the text 'Cerca'. The main map area shows a satellite view of a residential area with buildings and roads. A white line is drawn on the map, and a green box labeled '1' highlights the bottom-left corner of the map. A green box labeled '2' highlights the 'Sfondo' menu icon in the bottom-right corner of the map. A green arrow points from the 'Sfondo' menu icon to a larger inset window titled 'Sfondo'. This inset window shows a list of background options under the heading 'Sfondi'. The options are: 'Esri World Imagery (Clarity) Beta', 'Esri world imagery', 'Immagini aeree Bing' (which is selected and highlighted with a green box), 'Mapbox Satellite', 'Maxar Premium Imagery (Beta)', 'Maxar Standard Imagery (Beta)', 'OpenStreetMap (Standard)', 'OpenTopoMap', 'Stamen Terrain', 'Nessuno', and 'Personalizzato'. Below the list, there are three checkboxes: 'Mostra miniatura', 'Mostra pannello dello sfondo', and 'Mostra pannello della posizione'.

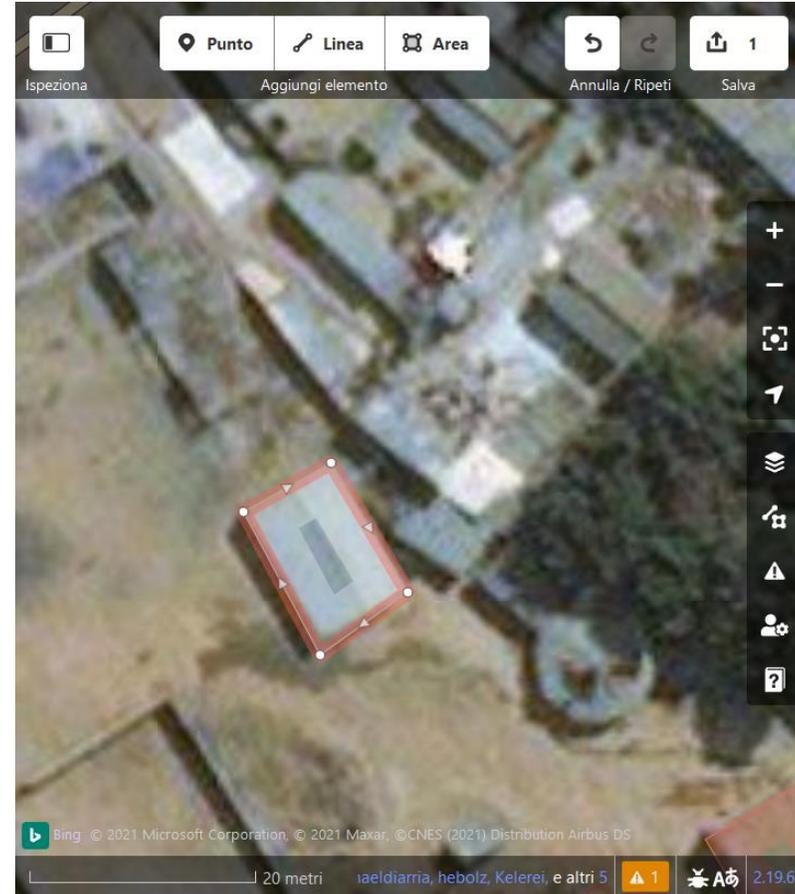
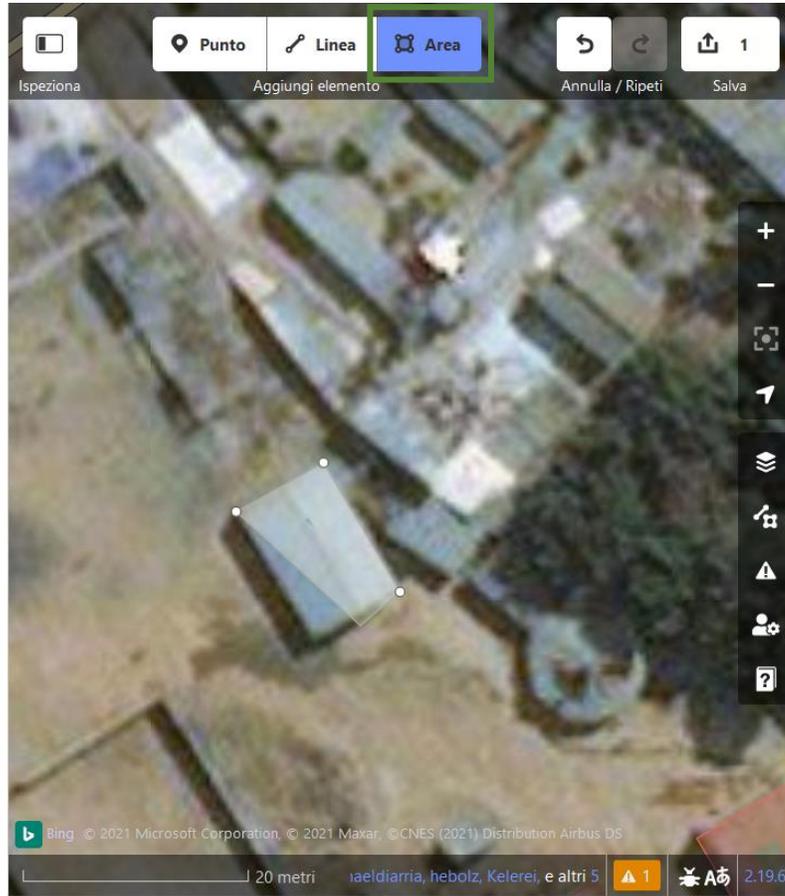
# iD Editor

Nel menù nella parte alta dell'iD editor sono visibili invece le opzioni di digitalizzazione (1) e il menù di salvataggio (2). Quest'ultimo sarà cliccabile solamente dopo aver effettuato delle modifiche alla mappa.

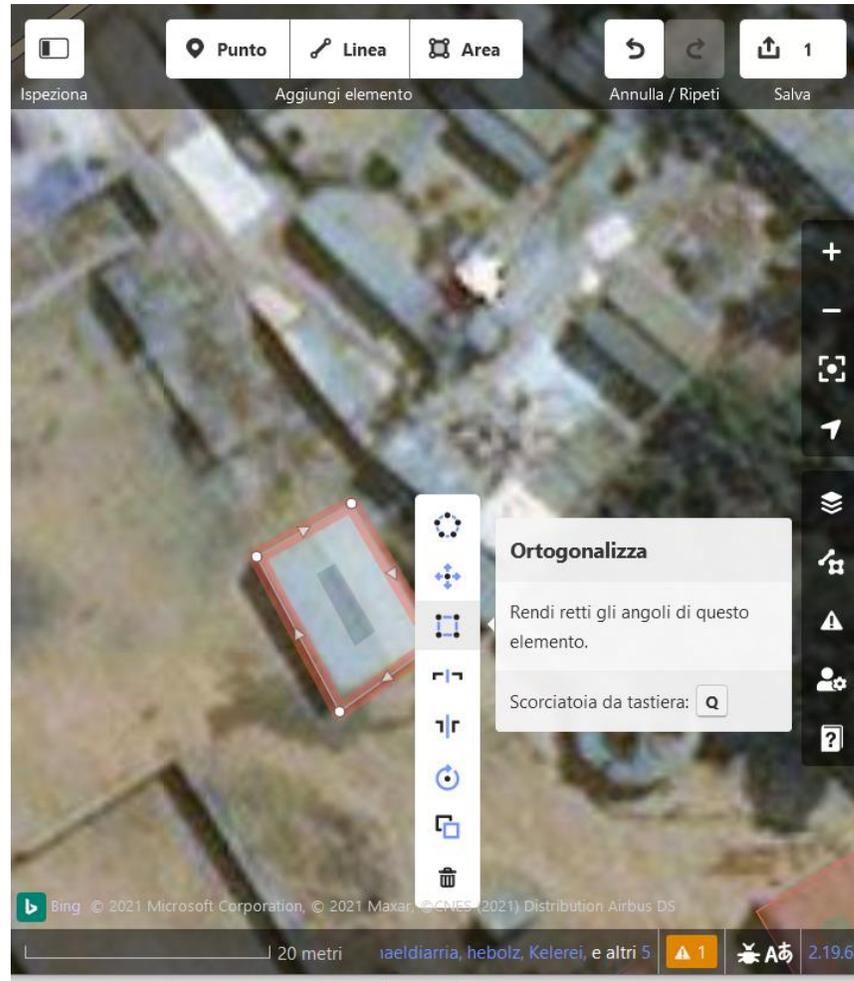


# iD Editor

6° step: Cliccando sull'icona «Area» (scorciatoia da tasto «1») si attiva la digitalizzazione. Dopo aver individuato un edificio, cliccare con il tasto sinistro del mouse in corrispondenza dei vertici. Cliccare due volte sull'ultimo vertice per terminare l'inserimento.



# iD Editor



Nel caso in cui l'edificio sia di forma regolare, assicurarsi che gli angoli della forma appena tracciata siano correttamente **ortogonalizzati**.

Per questa operazione è necessario prima selezionare il perimetro dell'edificio e poi cliccare il tasto destro selezionando l'apposito comando «Ortogonalizza» (scorciatoia dal tasto «Q»).

Un'operazione analoga può essere svolta anche per gli edifici di **forma circolare** cliccando l'icona «Rendi rotondo» oppure il tasto «O».

# iD Editor

7° step: Dopo aver definito la geometria dell'elemento, è necessario inserire il tag corretto per associare un significato. Nella barra di ricerca a sinistra cercare quindi «Edificio». Cliccare sulla voce corrispondente.

The screenshot displays the iD Editor interface. At the top, the 'Tasking Manager' logo is visible on the left, and navigation links for 'ESPLORA I PROGETTI', 'MIEI CONTRIBUTI', 'IMPARA', and 'A RIGUARDO' are in the center. On the right, there is a notification bell and the user name 'tars4815'. The main area is divided into three sections: a search sidebar on the left, a central map, and a task details panel on the right. The search sidebar shows '34 risultati per Edificio' and a search bar containing 'Edificio'. A result for 'Edificio' is highlighted with a green border. The central map shows an aerial view of a building with a red rectangular selection box. The task details panel on the right shows the task title '#94 | CorsoDocentiWMI' and 'MAPPATURA UMANITARIA HUAMBO · #333'. It also displays a timer for '1 hour, 36 minutes rimanenti' and a 'STATO DEL TASK' section with a question 'Questo compito è completamente mappato?' and three radio button options: 'Si', 'No', and 'Le immagini sono cattive'. A 'COMMENTO' section is at the bottom of the panel.

# iD Editor

The screenshot shows the iD Editor interface for editing a building element. The interface is organized into several sections:

- Tipo di elemento:** A dropdown menu showing 'Edificio' with a house icon and an information icon 'i'.
- Campi:** A series of input fields for metadata:
  - Nome:** A text field with a dropdown menu set to 'Nome proprio (se presente)' and an information icon 'i'.
  - Edificio:** A dropdown menu set to 'yes', with delete, undo, and information icons.
  - Piani:** A text field with '2, 4, 6...' and up/down arrows, and an information icon 'i'.
  - Altezza (Metri):** A text field with 'Sconosciuto' and up/down arrows, and an information icon 'i'.
  - Indirizzo:** A form with fields for '123', 'Strada', 'Città', and 'Codice postale', each with an information icon 'i'.
- Aggiungi campo:** A text input field with 'Accesso in carrozzina, Architetto, C...' and a dropdown arrow.
- Etichette (1):** A section containing one tag: 'building' with a dropdown menu set to 'yes', delete, and information icons. A plus sign button is below it.
- Relazioni (0):** A section with a plus sign button.

L'opzione appena selezionata permetterà di associare automaticamente all'elemento il tag **building = yes**.

Per questo progetto è necessario inserire SOLO questo tag. Nel caso di attività di mappatura in cui il livello di dettaglio richiesto è maggiore, alla voce «Etichette» è possibile aggiungere ulteriori tag per associare altre caratteristiche all'elemento appena inserito su OpenStreetMap.

# iD Editor

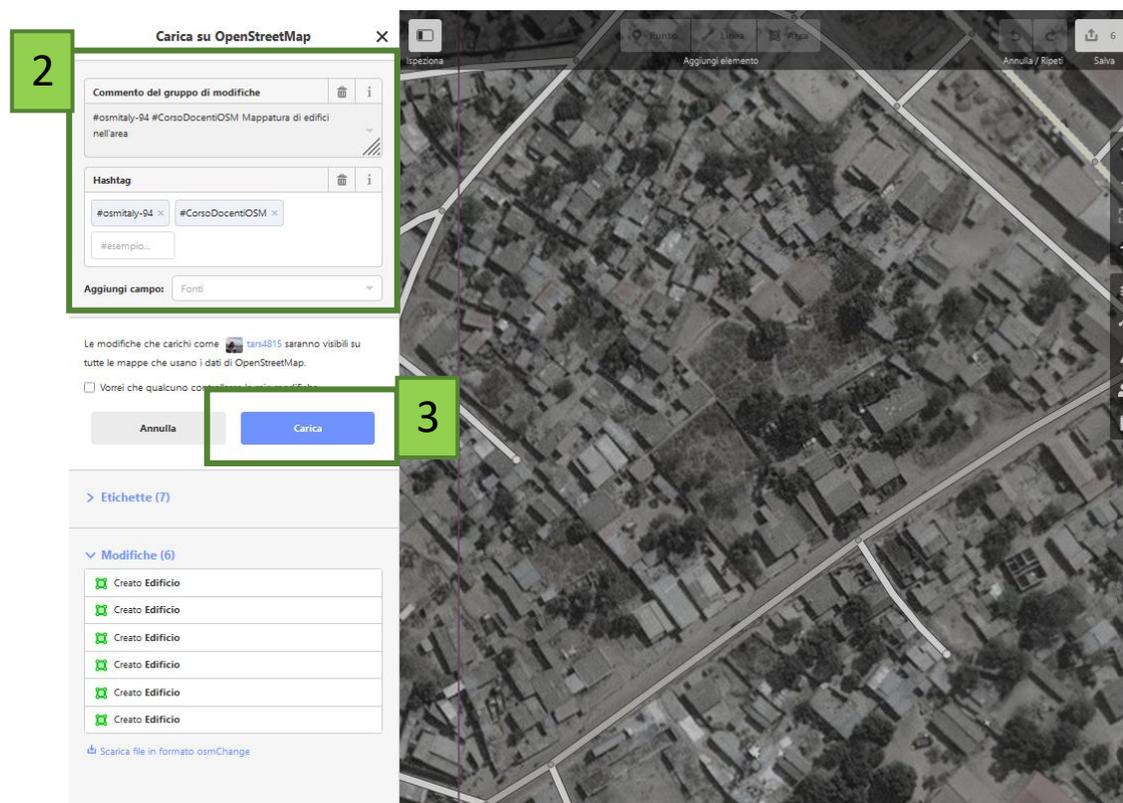
8° step: Il salvataggio delle modifiche può essere completato cliccando sull'apposita barra (1). Non è necessario salvare dopo ogni edificio ma è consigliato un salvataggio regolare per evitare problemi di perdita di dati.



Nella barra laterale, assicurarsi che il commento al gruppo di modifiche (2) riporti le etichette **#osmitaly-94** e **#MorosiniManara** e aggiungere un breve testo indicando quanto realizzato. Questo può essere utile ai validatori ma anche a successivi mappatori per ricostruire lo storico delle modifiche nell'area.

Una volta definito il commento e gli hashtag cliccare «Carica» (3).

È ora possibile continuare ad aggiungere edifici nell'area e a salvare le nuove modifiche nel caso in cui sia richiesta ulteriore attività nel task che si è bloccato per il proprio lavoro.



# iD Editor

9° step: Terminato il lavoro in iD editor, occorre sbloccare la task nel Tasking Manager, indicando quanto svolto con la propria mappatura e aggiornando lo stato della task. Indicare che il compito è completo solamente quando tutti gli edifici nell'area sono mappati. Cliccare «Invia task» per confermare il completamento delle attività.

The screenshot shows the iD Editor interface. On the left, there is a search bar labeled 'Cerca elementi' and a search input field. The central map area shows a satellite view of a densely populated area with white lines indicating mapped buildings. The right-hand panel contains task management options. At the top right, it says '#94 | CorsoDocentiWMI'. Below that, the task title is 'MAPPATURA UMANITARIA HUAMBO · #333'. There is a timer showing '57 minutos rimanenti'. Under 'COMPLETAMENTO', there are tabs for 'COMPLETAMENTO', 'ISTRUZIONI', and 'STORICO'. Below that, 'STATO DEL TASK' is shown with a question mark icon. The main status is 'Questo compito è completamente mappato?' with three radio button options: 'Si', 'No', and 'Le immagini sono cattive'. The 'No' option is selected. Below that is a 'COMMENTO' section with a text input field containing 'Aggiunti alcuni edifici. Rimangono ancora diversi edifici da mappare'. At the bottom of the comment field, there is a hashtag '#managers, #author'. A red button labeled 'Invia task' is highlighted with a red border. Below it are buttons for 'Dividi i task' and 'Seleziona un altro compito'. At the bottom, there is a 'RICARICA EDITOR' section with a dropdown menu set to 'iD Editor' and a 'Mappa dei task' link.